## Zephaniah 1:13

הָיָהplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigוְהָיֶה

The word הָּיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.

This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.

Hebrew st It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 מֵילָם לְמָשִׁשֶׂה וּבְּתָּים לְשָׁמְמֵה וּבְּנִי בְתִּים וְלָא יֵשֶׁבוּ וְנָטְעִיּ כְּרָמִים וְלָא יָשֶׁתּוּ 2:2 پیرplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigپر

The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.

For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֵא אֱלֹהֵים ( יֵינֶם

Their goods shall be plundered, and their houses laid waste. Though they build houses, they shall not inhabit them; though they plant vineyards, they shall not drink wine from them."

Their wealth will be plundered, their houses demolished. They will build houses but not live in them; they will plant vineyards but not drink the wine.

So their property will be plundered, their homes will be ransacked. They will build new homes but never live in them. They will plant vineyards but never drink wine from them.

Last update: 2025/10/23 00:29

```
καιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαι
        greek
        Meaning
         * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔσταιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigείμί
        greek
        εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
        lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
        The definite article δύναμις αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        greek
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) είς διαρπαγὴν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oiplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
        The definite article οἶκοι αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        greek
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive), Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς ἀφανισμόν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
LXX
         * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οἰκοδομήσουσιν οἰκίας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ μὴ κατοικήσουσιν ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
        greek
        Preposition meaning "in". αὐταῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        greek
        Meaning
        * He. she. it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καταφυτεύσουσιν ἀμπελῶνας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ μὴ πίωσιν τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
        The definite article οἶνον αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        greek
        Meaning
         * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
```

|KJV | Therefore their goods shall become a booty, and their houses a desolation: they shall also build houses, but not inhabit them; and they shall plant vineyards, but not drink the wine thereof.

Zephaniah 1:12 ← Zephaniah 1:13 → Zephaniah 1:14

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Zephaniah → Zephaniah 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=zephaniah\_1:13

Last update: 2025/10/23 00:29

